



民国因明文献研究丛刊

【全24辑】

8

总主编：沈剑英

主 编：姚南强 沈海波 吴 平

虞愚的因明著作

虞愚《因明入正理论科文》

《因明学》

《印度逻辑》



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位



民国因明文献研究丛刊

【全24辑】

8

总主编：沈剑英

主 编：姚南强 沈海波 吴 平

虞愚的因明著作

虞愚《因明入正理论科文》

《因明学》

《印度逻辑》



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

民国因明文献研究丛刊(全24辑)/沈剑英总主编. —北京:
知识产权出版社, 2015. 8

(虞愚的因明著作/虞愚著)

ISBN 978-7-5130-3105-9

I. ①民… II. ①沈… III. ①因明(印度逻辑)—文集 IV. ①B81-093.51

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第245266号

内容提要

改革开放以来,作为弘扬中华民族优秀传统文化的一部分,因明研究再度引起重视,为重温民国时期哲人们的因明著述,吸取他们的智慧,开拓我们的视野,特编纂本丛刊。全书共24分册,前16分册为民国学者的因明专著和译著;17~22分册为民国时期从海外迎回,重新出版的汉传因明典籍;23、24分册为民国时期发表的因明论文和节录集。丛刊的最后一分册中还收录有中外学者因明著作名录及1949年以来中国学者因明论文的目录,由此亦能对近现代国内外因明研究现状作一概观。本丛刊共收纳民国时期出版的因明文献60多种,为研究者提供了一套完整的研究资料,其中有一部分是过去学界所未发现和重视的,当可开拓新视野。

责任编辑:石红华 纪萍萍

责任出版:孙婷婷

民国因明文献研究丛刊(全24辑)

第8辑 虞愚的因明著作

沈剑英 总主编

出版发行:知识产权出版社有限责任公司

社址:北京市海淀区马甸南村1号

责任编辑:010-82000860 转 8130

发行电话:010-82000860 转 8101/8102

印刷:北京中献拓方科技发展有限公司

开本:787mm×1092mm 1/16

版次:2015年8月第1版

总字数:10633千字(本册字数402千字)

网 址: <http://www.ipph.cn>

天猫旗舰店: <http://zscqebbs.tmall.com>

责任编辑: shihonghua@cnipr.com

发行传真:010-82000893/82005070/82000270

经 销:各大网上书店、新华书店及相关专业书店

总 印 张:575.5(本册印张21.75)

印 次:2015年8月第1次印刷

总 定 价:9000.00元

ISBN 978-7-5130-3105-9

出版权专有 侵权必究

如有印装质量问题,本社负责调换。

前 言

佛家有五明之说，即声明、内明、工巧明、医方明和因明，这里的“明”，是指一种学问，前四明依次为语言学、佛学、制作技艺学、医药学，最后一种因明，实际上是逻辑学、知识论和论辩术的混合体。因明与西方亚里士多德逻辑、中国先秦的名辩学说，并列为世界三大逻辑起源。因明又集大乘佛教知识论之大成，在藏传佛教中被称为量论，是认识真谛、修行证悟的阶渐。因明中又有极丰富的辩学理论，至今仍为世人所重视。

因明源于印度，从唐代由玄奘正式传入汉地，曾经兴盛一时，形成了别具特色的汉传因明，并东渐朝鲜、日本。稍后，因明又从印度经寂护、莲花戒等传入中国西藏，并东渐蒙古，形成了藏传因明的传统，千年而不绝。近代以来，因明已成为一门世界性学术，欧美各国、日本和印度本土都有专门的研究。但在汉地，自宋元以降，汉传因明几成绝学，直到近代杨文会从日本迎回窥基《大疏》，因明才得以复兴。民国时期，汉传因明的主要经典得以重新出版，各种因明著作、论文争相问世，学术论争热烈，佛学院和高校纷纷开设因明课程。此风进一步漫延至社会各界，如章太炎、梁启超、陈独秀等时代名人也都论及因明。可以毫不夸张地说，因明研究是民国这一时期学术界的热点之一，也成为一种社会文化时尚。

为什么因明研究在民国时期能形成高潮呢？这还要从晚清佛学，特别是法相、唯识学的振兴谈起。鸦片战争的大炮，打破了中国的闭关锁国，中国进入了一个大变革的时代，面对汹涌而至的西方新文化，中国的知识分子需要借助于传统文化中的某些话语去翻译、解读和消融。传统的儒家经学不管用了，就转向诸子之学，诸子学不敷用了，又进而转向佛学。佛学博大精深，似乎一切西学均可纳入其中，有人认为，佛教的工巧明中：“无论天算、格致、化学、质学、光学、声学、医学、农学、工学、矿业及种种技能，包括无遗。”^①而“西洋那种罗嗦烦琐的逻辑，如果懂了同样复杂的因明就可以比附。”^②其实，不仅是借以解读，

① 孙宝王宣：《忘山庐日记》，上海古籍出版社1983年版，第165页。

② 葛兆光《中国思想史》第二卷，复旦大学出版社2004年版，第515页。

在这民族危亡时期，志士仁人们还希望从佛学中寻找精神武器，以救亡图存。梁启超、谭嗣同等把目光转向佛学，尤其是法相唯识学，万法唯识，以大无畏的革新精神去“冲决一切罗网”。而法相唯识重名相分析，故又离不开因明，杨文会曾云：“专心研究因明、唯识两部，期于彻底通达，为学佛者之楷模。”^① 故因明亦随之复兴，并在20世纪二三十年年代达到高峰。

这一时期的因明研究，主要有以下几方面的贡献和特点。

一、汉传因明的主要经典被重新刊印

首先是以1908年杨文会从日本迎回并重印窥基的《大疏》为起点，其后吕澂、释印沧考证印行了陈那《正理门论》文本，随后支那内学院又印行了唐代神泰的《理门述记》、文轨的《庄严疏》，上海频伽精舍刊印了《续藏经》（其中有慧沼、智周等人的因明著述）以及宋代延寿《宗镜录》中的因明部分以及明人的10种因明著作。由此汉传因明的经典基本上已重新印行。

二、为传统经典新作疏

为因明论典作注疏，是因明研究的传统方法。汉传因明的根本论典中主要是大、小二论（即陈那《正理门论》和天主《因明入正理论》），民国时期的因明研究仍然承续了为大、小二论注疏这一传统，其中为天主《因明入正理论》作疏解的有梅光羲的《因明入正理论疏节录集注》、密林（持松）的《因明入正理论略解》、常惺的《因明入正理论要解》、周叔迦的《因明入正理论释》等十几种；为陈那《正理门论》作注疏的有丘槃的《因明正理门论校疏》、为陈那《集量论》作疏解的有吕澂的《集量论释略抄疏》和丘槃的《集量论释略抄疏注》；对窥基《大疏》作疏解的则有熊十力《因明大疏删注》等。当然，这些注疏也已有了新的特点，吸取了近代以来佛学研究的新成果，在方式上也有创新，如熊十力《因明大疏删注》采用了删、改、调、补的方法，不再完全是传统的讲经式的注疏，又如密林的《因明入正理论略解》等采用了图表疏解的方式。

三、以现代逻辑通论因明

以现代逻辑的视角对因明义理作系统表述的著作，主要有谢无量（又名谢

① 《杨仁山居士遗著》第九册《与桂伯华书二》。

蒙)的《佛教论理学》，太虚的《因明概论》，陈望道的《因明学概略》，吕澂的《因明纲要》，虞愚的《因明学》、《印度逻辑》等，这些著作从现代哲学、逻辑学的角度去诠释因明义理，开创了因明与亚氏逻辑、中国名辩学说的比较研究。当然有时也有不够准确的，如有人错把因明中的“全分”、“一分”等同逻辑命题中的“全称”、“特称”等，就是受了日本学者的影响所致。

四、对国外因明研究成果的译介

这一时期，刊印了日僧凤潭的《瑞源记》，其中包含了丰富的因明文献。此外，胡茂如翻译了日本大西祝的《论理学》，谢蒙的《佛教论理学》则侧重于对村上专精《论理学》内容的介绍，覃寿公的《哲学新因明论》中列出日本古代学者注疏41种。熊绍堃《因明之研究》附录的因明书目提要中，有日本现代学者村上专精《印度哲学讲义》、香村宜圆《东洋论理学史》等10种书目。杨国宾译出印度阿特里亚的《印度论理学纲要》。许地山的《陈那以前中观派与瑜伽派之因明》一文吸取了欧美学者凯思、杜芝等人的研究成果。在吕澂、虞愚的著作中也已引用印度威提布达那的著述，可以说，这些研究和译介为因明在我国的复苏和重兴拓宽了道路。

五、因明史的研究

在谢蒙的《佛教论理学》、吕澂的《因明纲要》等著作中都已有因明史的介绍，覃寿公的《哲学新因明论》第一编第一章即是“因明之源流”。作为专论的则有许地山的《陈那以前中观派与瑜伽派之因明》，概括了陈那以前印度佛教逻辑的发展史。

六、已开始涉及藏传因明和法称因明

吕澂根据藏文本，译出《因轮抉择论》和《集量论释略抄》，又作藏汉对勘，著《观何缘释论会译》和《入论十四因过解》，法尊译僧成《正理庄严论》片段，(刊《海潮音》1938—1939年)，可以说是最早译为汉文的藏传因明典籍。也有开始涉及法称因明的，如欧阳竟无在《正理门论叙》中已提出“祖陈那、宗法称”，王森也于1940年译出过法称《正理滴论》，法称因明开始进入研究视野，这些都已超出传统汉传因明的研究范围。

形成了僧、俗两界竞相协力的研习局面，僧界比较重于注释、译解，俗界则重于逻辑义理分析。因明研习成为教内外时尚。总之，民国时期的因明研究，是

一个崭新的阶段，是中国因明研习史上的又一高潮，又是启迪当今中国因明复兴的前声。

改革开放以来，作为弘扬中华民族优秀传统文化的一部分，因明研究再度引起重视。1982年春，中国社会科学院哲学研究所召开因明学术座谈会，会议《纪要》提出：“抢救因明遗产、推动因明发展是当前学术界和出版界的一项重要而急迫的任务。”据说陈云同志曾有“抢救因明”的批示。^①之后，1983年在敦煌召开了“首届全国因明学术讨论会”，会上成立了因明研究工作小组，1989年又召开全国藏汉因明学术交流会，2006年杭州首届国际因明学术讨论会期间，又成立了中国逻辑学会因明专业委员会，并出版了专业委员会年刊《因明》。目前，全国已有十几所高等院校设有以因明研究为方向的博士点、硕士点，培养了一批专门人才。可以说改革开放30年来中国因明研究全面复兴，出现了一个兴旺的景象。2006年1月8日，胡锦涛总书记批示：“合作开展梵文贝叶经的研究工作”。而在西藏的贝叶经中有大量的因明典籍。最近中国社科院亦将因明列为“绝学”项目，进一步组织力量进行抢救。为了实现这一目标，重温民国时期哲人们的因明著述，吸取他们的智慧，开拓我们的视野，重弘因明理性之精华，我们特编纂本丛刊。全书共24分册，前16册为民国学者的因明专著。因需考虑每分册容量均衡，有时需把几位作者合编在一册，故只能大致按作者首著发表的年代先后排序。17~22册为民国时期出版的汉传因明典籍，23、24分册为论文集。本丛刊共纳入民国时期出版的因明文献资料60多种，为研究者提供了一套比较完整的文献资料。特别是其中有一部分是过去因明学界所未发现和重视的，可以开拓新视野。本丛刊又汇集了民国时期发表过的因明文章和著述节录，以期能更全面地反映民国时期因明研究的全貌。丛刊的论文集附录中还收录有因明著作目录及1949年以来中国学者因明论文的目录，由此亦能对当代国内外因明研究现状作一概观。为了便于读者阅读，每本著作前均有专门的引言，对作者和文本作概括介绍。当然，由于学力所限，在资料的蒐集和编纂中或有疏漏之处，敬祈读者不吝赐正。

编者

2012年7月于上海

^① 杨凯：《拯救“绝学”》，刊于《人民日报》海外版，2006年7月19日。

目 录

前言	1
虞愚及其因明著作	5
因明入正理论科文	9
因明学	53
重印说明	55
江亢虎博士序	63
太虚大师序	65
自序	67
因明学目次	69
绪论	73
本论	101
附录	187
印度逻辑	235
自序	237
目次	241
第一章 印度逻辑历史沿革大概	243
第二章 印度逻辑之研究方法	258
第三章 三支比量——宗及似宗	263
第四章 因及似因	284
第五章 喻及似喻	298
第六章 似能立与似能破	308
第七章 真能立与真能破	320
第八章 现比真似	330
第九章 印度逻辑之实用	340

前 言

佛家有五明之说，即声明、内明、工巧明、医方明和因明，这里的“明”，是指一种学问，前四明依次为语言学、佛学、制作技艺学、医药学，最后一种因明，实际上是逻辑学、知识论和论辩术的混合体。因明与西方亚里士多德逻辑、中国先秦的名辩学说，并列为世界三大逻辑起源。因明又集大乘佛教知识论之大成，在藏传佛教中被称为量论，是认识真谛、修行证悟的阶渐。因明中又有极丰富的辩学理论，至今仍为世人所重视。

因明源于印度，从唐代由玄奘正式传入汉地，曾经兴盛一时，形成了别具特色的汉传因明，并东渐朝鲜、日本。稍后，因明又从印度经寂护、莲花戒等传入中国西藏，并东渐蒙古，形成了藏传因明的传统，千年而不绝。近代以来，因明已成为一门世界性学术，欧美各国、日本和印度本土都有专门的研究。但在汉地，自宋元以降，汉传因明几成绝学，直到近代杨文会从日本迎回窥基《大疏》，因明才得以复兴。民国时期，汉传因明的主要经典得以重新出版，各种因明著作、论文争相问世，学术论争热烈，佛学院和高校纷纷开设因明课程。此风进一步漫延至社会各界，如章太炎、梁启超、陈独秀等时代名人也都论及因明。可以毫不夸张地说，因明研究是民国这一时期学术界的热点之一，也成为一种社会文化时尚。

为什么因明研究在民国时期能形成高潮呢？这还要从晚清佛学，特别是法相、唯识学的振兴谈起。鸦片战争的大炮，打破了中国的闭关锁国，中国进入了一个大变革的时代，面对汹涌而至的西方新文化，中国的知识分子需要借助于传统文化中的某些话语去翻译、解读和消融。传统的儒家经学不管用了，就转向诸子之学，诸子学不敷用了，又进而转向佛学。佛学博大精深，似乎一切西学均可纳入其中，有人认为，佛教的工巧明中：“无论天算、格致、化学、质学、光学、声学、医学、农学、工学、矿业及种种技能，包括无遗。”^①而“西洋那种罗嗦烦琐的逻辑，如果懂了同样复杂的因明就可以比附。”^②其实，不仅是借以解读，

① 孙宝王宣：《忘山庐日记》，上海古籍出版社1983年版，第165页。

② 葛兆光《中国思想史》第二卷，复旦大学出版社2004年版，第515页。

在这民族危亡时期，志士仁人们还希望从佛学中寻找精神武器，以救亡图存。梁启超、谭嗣同等把目光转向佛学，尤其是法相唯识学，万法唯识，以大无畏的革新精神去“冲决一切罗网”。而法相唯识重名相分析，故又离不开因明，杨文会曾云：“专心研究因明、唯识两部，期于彻底通达，为学佛者之楷模。”^① 故因明亦随之复兴，并在20世纪二三十年年代达到高峰。

这一时期的因明研究，主要有以下几方面的贡献和特点。

一、汉传因明的主要经典被重新刊印

首先是以1908年杨文会从日本迎回并重印窥基的《大疏》为起点，其后吕澂、释印沧考证印行了陈那《正理门论》文本，随后支那内学院又印行了唐代神泰的《理门述记》、文轨的《庄严疏》，上海频伽精舍刊印了《续藏经》（其中有慧沼、智周等人的因明著述）以及宋代延寿《宗镜录》中的因明部分以及明人的10种因明著作。由此汉传因明的经典基本上已重新印行。

二、为传统经典新作疏

为因明论典作注疏，是因明研究的传统方法。汉传因明的根本论典中主要是大、小二论（即陈那《正理门论》和天主《因明入正理论》），民国时期的因明研究仍然延续了为大、小二论注疏这一传统，其中为天主《因明入正理论》作疏解的有梅光羲的《因明入正理论疏节录集注》、密林（持松）的《因明入正理论略解》、常惺的《因明入正理论要解》、周叔迦的《因明入正理论释》等十几种；为陈那《正理门论》作注疏的有丘槃的《因明正理门论校疏》、为陈那《集量论》作疏解的有吕澂的《集量论释略抄疏》和丘槃的《集量论释略抄疏注》；对窥基《大疏》作疏解的则有熊十力《因明大疏删注》等。当然，这些注疏也已有了新的特点，吸取了近代以来佛学研究的新成果，在方式上也有创新，如熊十力《因明大疏删注》采用了删、改、调、补的方法，不再完全是传统的讲经式的注疏，又如密林的《因明入正理论略解》等采用了图表疏解的方式。

三、以现代逻辑通论因明

以现代逻辑的视角对因明义理作系统表述的著作，主要有谢无量（又名谢

① 《杨仁山居士遗著》第九册《与桂伯华书二》。

蒙)的《佛教论理学》，太虚的《因明概论》，陈望道的《因明学概略》，吕澂的《因明纲要》，虞愚的《因明学》、《印度逻辑》等，这些著作从现代哲学、逻辑学的角度去诠释因明义理，开创了因明与亚氏逻辑、中国名辩学说的比较研究。当然有时也有不够准确的，如有人错把因明中的“全分”、“一分”等同逻辑命题中的“全称”、“特称”等，就是受了日本学者的影响所致。

四、对国外因明研究成果的译介

这一时期，刊印了日僧凤潭的《瑞源记》，其中包含了丰富的因明文献。此外，胡茂如翻译了日本大西祝的《论理学》，谢蒙的《佛教论理学》则侧重于对村上专精《论理学》内容的介绍，覃寿公的《哲学新因明论》中列出日本古代学者注疏41种。熊绍堃《因明之研究》附录的因明书目提要中，有日本现代学者村上专精《印度哲学讲义》、香村宜圆《东洋论理学史》等10种书目。杨国宾译出印度阿特里亚的《印度论理学纲要》。许地山的《陈那以前中观派与瑜伽派之因明》一文吸取了欧美学者凯思、杜芝等人的研究成果。在吕澂、虞愚的著作中也已引用印度威提布达那的著述，可以说，这些研究和译介为因明在我国的复苏和重兴拓宽了道路。

五、因明史的研究

在谢蒙的《佛教论理学》、吕澂的《因明纲要》等著作中都已有因明史的介绍，覃寿公的《哲学新因明论》第一编第一章即是“因明之源流”。作为专论的则有许地山的《陈那以前中观派与瑜伽派之因明》，概括了陈那以前印度佛教逻辑的发展史。

六、已开始涉及藏传因明和法称因明

吕澂根据藏文本，译出《因轮抉择论》和《集量论释略抄》，又作藏汉对勘，著《观何缘释论会译》和《入论十四因过解》，法尊译僧成《正理庄严论》片段，(刊《海潮音》1938—1939年)，可以说是最早译为汉文的藏传因明典籍。也有开始涉及法称因明的，如欧阳竟无在《正理门论叙》中已提出“祖陈那、宗法称”，王森也于1940年译出过法称《正理滴论》，法称因明开始进入研究视野，这些都已超出传统汉传因明的研究范围。

形成了僧、俗两界竞相协力的研习局面，僧界比较重于注释、译解，俗界则重于逻辑义理分析。因明研习成为教内外时尚。总之，民国时期的因明研究，是

一个崭新的阶段，是中国因明研习史上的又一高潮，又是启迪当今中国因明复兴的前声。

改革开放以来，作为弘扬中华民族优秀传统文化的一部分，因明研究再度引起重视。1982年春，中国社会科学院哲学研究所召开因明学术座谈会，会议《纪要》提出：“抢救因明遗产、推动因明发展是当前学术界和出版界的一项重要而急迫的任务。”据说陈云同志曾有“抢救因明”的批示。^①之后，1983年在敦煌召开了“首届全国因明学术讨论会”，会上成立了因明研究工作小组，1989年又召开全国藏汉因明学术交流会，2006年杭州首届国际因明学术讨论会期间，又成立了中国逻辑学会因明专业委员会，并出版了专业委员会年刊《因明》。目前，全国已有十几所高等院校设有以因明研究为方向的博士点、硕士点，培养了一批专门人才。可以说改革开放30年来中国因明研究全面复兴，出现了一个兴旺的景象。2006年1月8日，胡锦涛总书记批示：“合作开展梵文贝叶经的研究工作”。而在西藏的贝叶经中有大量的因明典籍。最近中国社科院亦将因明列为“绝学”项目，进一步组织力量进行抢救。为了实现这一目标，重温民国时期哲人们的因明著述，吸取他们的智慧，开拓我们的视野，重弘因明理性之精华，我们特编纂本丛刊。全书共24分册，前16册为民国学者的因明专著。因需考虑每分册容量均衡，有时需把几位作者合编在一册，故只能大致按作者首著发表的年代先后排序。17~22册为民国时期出版的汉传因明典籍，23、24分册为论文集。本丛刊共纳入民国时期出版的因明文献资料60多种，为研究者提供了一套比较完整的文献资料。特别是其中有一部分是过去因明学界所未发现和重视的，可以开拓新视野。本丛刊又汇集了民国时期发表过的因明文章和著述节录，以期能更全面地反映民国时期因明研究的全貌。丛刊的论文集附录中还收录有因明著作目录及1949年以来中国学者因明论文的目录，由此亦能对当代国内外因明研究现状作一概观。为了便于读者阅读，每本著作前均有专门的引言，对作者和文本作概括介绍。当然，由于学力所限，在资料的蒐集和编纂中或有疏漏之处，敬祈读者不吝赐正。

编者

2012年7月于上海

^① 杨凯：《拯救“绝学”》，刊于《人民日报》海外版，2006年7月19日。

虞愚及其因明著作

姚南强

虞愚（1909—1989），原名德元，字佛心，福建厦门人。1924年，入武昌佛学院第二期学佛，由太虚大师讲《二十唯识论》而对因明唯识学发生兴趣。后佛学院停办，1927年又考入上海大夏大学预科就读，1930年入厦门大学教育学院心理学系，毕业后留校任理则学教员，后任贵州大学、汉藏教理院等校教师。1956年调进北京，撰著佛教大百科全书条目，兼任中国佛学院教授，1982年调到中国社会科学院哲学研究所任研究员。虞愚为太虚高足，许多太虚的讲稿都由他记录、整理。虞愚的最早一篇因明论文，是他在厦大任教期间发表的《因明学发凡》。后来他又在闽南佛学院讲授《因明学》，讲稿整理后于1936年由中华书局出版，这是他的第一部因明专著。1939年由商务印书馆出版了他的《印度逻辑》，其后又发表过因明论文十余篇。1982年，他与几位因明专家一起呼吁“抢救因明”。1983年参加了全国因明学术讨论会。他参与主编了《中国逻辑史资料选·因明卷》，在因明研究上多有造诣。

一、《因明入正理论科文》

这是虞愚为天主《因明入正理论》（简称《入论》）作的科判，即按照中国传统的分门别类方法，把《入论》的内容进行梳理，该书1933年由北京三时学会印行。

虞愚把全文分为两大部分：“甲一标宗随释”、“甲二显略指广”，其实甲二部分只有“已宣少句义，为始立方隅”一句。甲一又分为“乙一举类标宗”和“乙二随标别释”，前者也只是一句，乙二中又分为丙一、丙二，丙二以下才是《入论》的主体，分别以丁、戊、己、庚、辛、壬、癸，子、丑、寅等天干、地支为节、目铺开。

《因明入正理论科文》中有虞愚对《入论》的一个“简介”，对《入论》的特点的分析值得关注。

1. 对天主身世推断

“推知作者的家庭事天，当属于婆罗门种姓。”“天主此论的主要内容后来也被吸收在南印泰弥儿语（Tamil）文学作品（Manimekkaia）之内，由这些事实的旁证，作者可能是南印度人。”

2. 天主整理出似能立33过

“特别是在似能立一门里，依照宗、因、喻三支整理出三十三过，以便实用，可说是一大进展。”

3. 天主对因三相分析极其精微

“三相的理论虽然以世亲（Vasubandhu）以来就已组成，又经过陈那用九句因判定而渐臻完备，但到了商羯罗主才辨析得极其精微。”

另外，对《入论》的传习史，从文轨、窥基、慧沼、智周、道邑、道岷、如理一一历数。又指出《入论》在藏地被误认为陈那《因明正理门论》，藏文的译本有胜藏主等译出，从梵本则由一切智护和度名称幢祥贤译出。在印度12世纪时耆那教师子贤曾为之作注，之后有助天、吉祥目的复注，1930年印度的威提布萨那进行了校刊并于次年出版，1933年日人宇井百寿又对勘各梵本并附载于其所著《佛教论理学》之末。

二、《因明学》

《因明学》初为虞愚在中华大学因明教学用书，于1936年由中华书局出版，江亢虎和太虚为之作序。1939年再版，1949年台湾新文丰出版公司重印，1989年中华书局又出新版，是流传较广的一部因明通论性著作。

在该著中，虞愚在国内首先用英文的逻辑术语标注因明概念，有的还附有梵文原名。这样既有利于初学者对因明术语的理解，同时本身又是一种东西方逻辑的对照比较。在该书附录中，有《墨家论理学的新体系》一文，对墨辩与因明作了比较。江亢虎序中，评价为：“荟萃三途，折衷一是”，“用力十年，成书三帙”。太虚评价此书为“根据古论疏而采择近人最明确之说，以相发明，并进而与西洋逻辑及名辩归纳诸述互资参证”。全书分为三大部分，即绪论、本论和附录。诸论五章，分别为因明学之“意义”、“历史沿革”、“研究法”、“发展中重要之变态”、“因明与演绎逻辑”。其中较有特色的是在因明研究方法上提出了“覃思本文”、“鉴别古今”、“旁考经论”三种方法，既注重了引经据典，又提出了古今比较，可以说在因明的研究中既坚持了根本，又能向前看。本论部分是对

天主《因明入正理论》的疏解，在疏解中“旁考经论”，如在释“如是总摄诸论要义”句时，考据了《瑜伽师地论》的“七因明”提法，并引用了净眼、文轨等唐疏所论，结合民国时期学者太虚、熊十力的研究，用图表进行诠释。附录为“墨家论理学的新体系”。《墨经》为墨家之说，春秋时期曾与儒学并列为显学，后衰轶不传，仅有〔晋〕鲁胜作注。民国时期学人重新发现，并以为其中“经上”、“经下”、“经说上”、“经说下”、“大取”、“小取”六篇专述逻辑论。虞愚此文，概括了当时的研究成果，认为墨辩中存在着一个“论理学的体系”，即：

- 一、知识之本质及其来源
- 二、辩说之界
- 三、辩说之功用及辩的根本法则
- 四、归纳法的探讨
- 五、方法论

从这五个部分的构架可以看出虞愚是用现代哲学的视角来解读《墨经》的。全文处处把墨辩、逻辑、因明加以比较，可以说是自章太炎的《原名》之后，又一篇比较逻辑的力作。

三、《印度逻辑》

《印度逻辑》写于1937—1938年，1939年由商务印书馆出版。虞愚所讲的“印度逻辑”主要是指因明，比较有特色的是第二章，介绍了学习因明的两种方法。

第一种是“普通之方法”，具体来说：

“一、认定门类——印度逻辑门类甚多，一人之精力有限，既不能将所有典籍而研究之，必读一二入门书籍以为阶梯”；

“二、搜集资料——资料约有数端，书籍、论文及报告皆是也”；

“三、简别资料”；

“四、阅读方法——阅读时将材料分为精读及略读二种”；

“五、辨别古今”；

“六、发展新资……须借助梵蕃本及广研诸论”。

第二种是“特殊之方法”，这是指专题研究。

应该说这是虞愚的经验之谈，对于初学者而言，要进入因明这一奥义之门，确实需有一种较简捷的阶梯。

此外，建国以后，虞愚发表的因明论文有：《因明学发展过程简述》、《因明

的基本规律》、《印度逻辑推理与推论式的发展及其贡献》、《试论因明学中的喻支问题》、《试论因明学中关于现量与比量问题》、《〈因明正理门论〉简介》、《〈因明入正理论〉的内容特点及传习》、《法称在印度逻辑史上的贡献》、《法称的生平、著作和他的几个学派》等多篇论文。虞愚是从民国时期延续到共和国时期的一位因明学大家。

因明入正理论科文

虞愚